

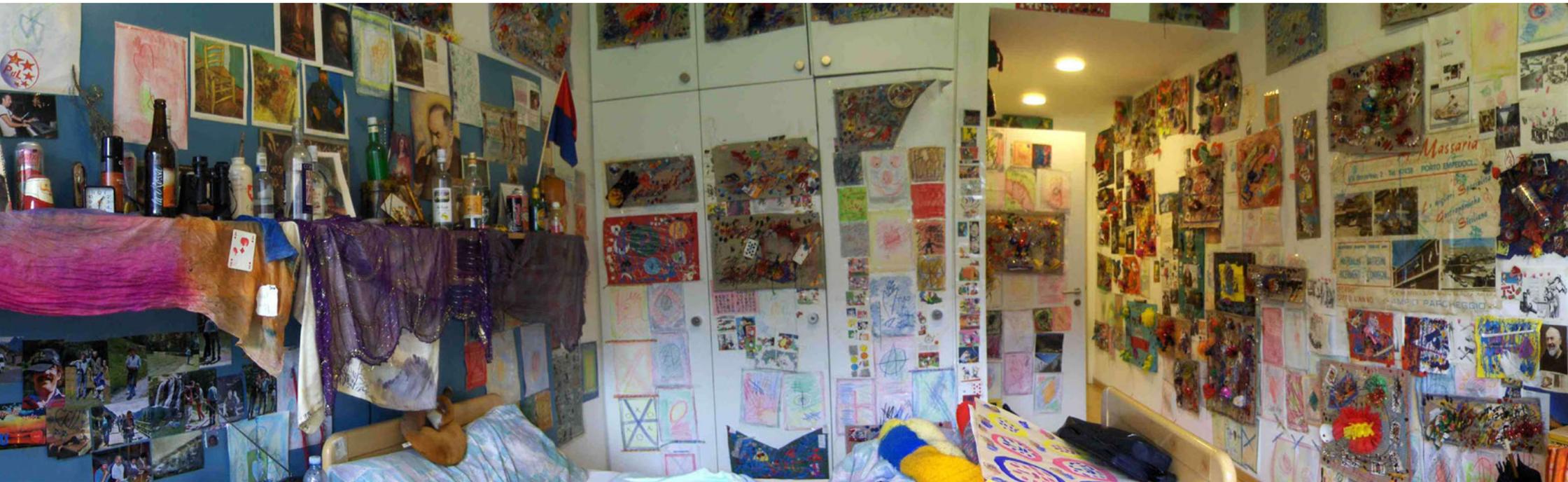
## Ringraziamenti

Dott. Donato Alfano, psicologo e formatore transculturale.  
Dott. Lorenzo Pezzoli, psicologo ATPP-FSP-SSPL.  
Dott.sa Anita Testa-Mader, psicologa, collaboratrice scientifica OSC.  
Sig.ra Renata Dozio, membro della Direzione SOS Ticino e terapeuta familiare.  
Sig.ra Cristina della Santa, formatrice SOS Ticino  
Sig. Giovanni Medolago, giornalista.  
Sig. Alessandro Guidali, infermiere insegnante assistente in salute mentale OSC.  
Si ringraziano inoltre tutti i musicisti, ballerini e attori presenti nei vari spettacoli.



# Giornata mondiale della salute mentale 2007

## L'impatto della transculturalità sulla salute mentale



### Promotori

Organizzazione Sociopsichiatrica Cantonale (OSC) in collaborazione con il Club '74, Centri Diurni OSC, Circolo del cinema Bellinzona, Comune di Mendrisio (Dicastero Istituzioni Sociali - Commissione promozione della salute), Centro Giovani di Chiasso, SOS Ticino, Servizi Culturali della città di Locarno.



martedì  
**9 ottobre**  
2007  
ore 20.30

**Bellinzona**  
Forum 1-2

film:  
"east is east"

mercoledì  
**10 ottobre**  
2007  
ore 17.30

**Locarno**  
Casorella

mostra fotografica:  
"con la memoria  
nella sacca"

giovedì  
**11 ottobre**  
2007  
ore 18.30

**Lugano**  
Trevano

spettacolo:  
musiche e danze  
del mondo

sabato  
**13 ottobre**  
2007  
ore 20.30

**Mendrisio**  
Casvegno

teatro:  
"non solo  
teatro-laboratorio  
teatrale"

mercoledì  
**17 ottobre**  
2007  
ore 20.15

**Mendrisio**  
Casvegno

film:  
"l'orchestra di  
piazza vittorio"

**Bellinzona**  
Forum 1-2

Film: "East is east"  
Segue dibattito, relatori:  
Dott. Donato Alfano,  
psicologo e formatore transculturale.  
Dott. Lorenzo Pezzoli,  
psicologo ATPP-FSP-SSPL.

Di Damien O' Donnel, Gran Bretagna 1999 dallo spettacolo teatrale di Ayub Khan-Din con Om Puri, Linda Bassett, ecc.  
35mm, colore, versione italiana, 96 minuti

George Kahn è un orgoglioso Pakistano, proprietario di un negozio in cui si vendono patate fritte. Per i suoi sette figli è Gengis Khan, perché tiene il nucleo familiare sotto un pugno di ferro. Egli ritiene di doverli allevare affinché diventino dei perfetti musulmani. Ma siamo a Salford, nel nord dell'Inghilterra, nel 1971. La moglie inglese di George ama e onora il proprio marito, ma desidera anche che i suoi figli siano felici. Ed essi, a metà strada tra pantaloni a zampa d'elefante e matrimoni di convenienza, vorrebbero essere semplicemente dei cittadini del mondo moderno.  
La vicenda, di per sé drammatica, si sviluppa in un clima di esilarante commedia.

**Locarno**  
Casorella,  
v. B. Rusca 5

Mostra fotografica: "con la memoria nella sacca", autobiografia di donne migranti attraverso gli oggetti del loro bagaglio.  
Segue dibattito, "Impatto transculturale sulla salute mentale", relatrici:  
Dott.ssa Anita Testa-Mader,  
psicologa, collaboratrice scientifica OSC.  
Sig.ra Renata Dozio,  
membro della direzione di SOS Ticino e terapeuta familiare.  
Sig.ra Cristina Della Santa,  
formatrice SOS Ticino.  
Al termine buffet multietnico.

La mostra si potrà visitare dal 10 ottobre al 4 novembre 2007, dal martedì alla domenica, negli orari 10.00-12.00 / 14.00-17.00.

**Lugano**  
Trevano  
Sala multiuso  
c/o la SUPSI

Musiche e danze del mondo.  
Parteciperanno il gruppo Anatolia (musica tradizionale medio orientale), un gruppo del Togo, un gruppo Ellenico e un gruppo Tamil.  
Segue la spiegazione da parte degli artisti sul significato delle danze/musiche.  
Al termine buffet multietnico.

**Mendrisio**  
Teatro di Casvegno

Rappresentazione teatrale, progetto: "Non solo teatro-laboratorio teatrale", laboratorio di percorsi creativi.  
Lo spettacolo sarà preceduto dalla presentazione del laboratorio da parte dei promotori e attori, del Centro Giovani di Chiasso.  
Al termine buffet multietnico.

**Mendrisio**  
Teatro di Casvegno

Film: "L'orchestra di Piazza Vittorio"  
Segue dibattito, relatori:  
Sig. Giovanni Medolago,  
giornalista.  
Sig. Alessandro Guidali,  
infermiere insegnante assistente in salute mentale OSC.

Di Agostino Ferrente, Italia 2006  
Genere documentario musicale,  
93 minuti, colore, versione italiana

Roma. Piazza Vittorio. Il quartiere più popolato da migranti di tutto il mondo: un insieme eterogeneo di colori, di stili di vita, di tradizioni culturali e di religioni che si intrecciano, in una convivenza che giorno dopo giorno cresce e si fa profondamente multietnica. Un gruppo di artisti e intellettuali italiani, su tutti Mario Tronco, tastierista degli Avion Travel, decide di salvare il vecchio cinema teatro Apollo, che, dopo essere stato declassato a cinema porno, sta per essere trasformato in sala bingo, e di costituire un'orchestra stabile composta appunto, anche e soprattutto, da musicisti extracomunitari. Il progetto-sogno inizia nel 2001 e nel giro di diversi anni, con tantissime difficoltà e con tenacia ancora maggiore, vede la luce. *L'Orchestra di Piazza Vittorio*, documusical sotto forma di diario che racconta la sofferta, entusiastica e travagliata genesi dell'omonima orchestra. Agostino e Mario iniziano a girare in vespa per Roma alla non facile ricerca di musicisti e si imbattono in persone e volti ognuno con la sua storia da raccontare, con il suo bagaglio di dolori e di aspettative, di sorrisi e di voglia di sentirsi parte di una comunità. Storie e volti da Cuba, dall'India, dall'Ecuador, dalla Tunisia. Un che racconta un piccolo pezzo di storia d'Italia: solidarietà e voglia di cambiamento, partecipazione civile e culturale. Un documento dalla musica trascinate e dal forte senso del ritmo, un documento da cui trasuda l'anima e il cuore di chi ha partecipato al progetto, credendoci incondizionatamente.